Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 24 (1906)

Heft: 242

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 242 XXIV. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 7. Juni. 1906 Berne, Jeudi, 7 Juin. XXIVme année. № 242

Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester „ 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . „ 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fêtes exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Geldmarkt. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1906. 1. Juni. Die Firma **Gebrüder Hug & Co**, in Leipzig (Königstrasse 20, Offene Handelsgesellschaft, Gesellschafter: Emil Hug, sen., Adolf Hug, Sohn, beide von Zürich, in Zürich I, und Hans Hermann Langnese-Hug, von Sydney (Australien), in Zürich V, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Leipzig den 22. Juli 1885, 2. Februar 1893, und letztmals den 19. Mai 1906, hat gleichzeitig in Zürich I unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Gesellschafter vertreten wird. Musikalien-Verlag. Sonnenquai 26.

1. Juni. Die Firma **C. Wittlinger** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 112 vom 21. März 1902, pag. 445) ist infolge Association erloschen.

Witwe Clara Wittlinger, geb. Schulte, von Ulm, und Erich Wittlinger, von Zürich, beide in Zollikon, haben unter der Firma **C. Wittlinger & Sohn** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1906 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Wittlinger» übernimmt. Tuch- und Massgeschäft. Bahnhofstrasse 13.

1. Juni. Inhaber der Firma **A. Friedrich, Metzgermeister** in Winterthur ist August Friedrich, von Frühwilen-Salenstein (Thurgau), in Winterthur. Metzgerei, Fleischhandlung und Charcuterie. Marktgasse 8.

1. Juni. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Benken** in Benken, (S. H. A. B. Nr. 393 vom 15. Oktober 1904, pag. 1569). Jakob Strasser und Jakob Meister sind aus dem Vorstand ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Heinrich Strasser, Wirt, bisher Beisitzer, als Präsident, Konrad Üttinger, als Aktuar, Jakob Schenkel, Gemeinderat, als Beisitzer, beide von und in Benken. Wie bisher sind Vizepräsident: Heinrich Zuber, im Schlössli, und Quästor: Heinrich Schurter-Spiess. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar rechtsverbindliche Unterschrift.

1. Juni. Inhaber der Firma **Heinrich Kunz** in Wald ist Heinrich Kunz, von und in Wald. Müllerei, Futtermehlhandel. Bühl.

1. Juni. **Mühlenbauanstalt und Maschinenfabrik** ehemals **A. Millot** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 107 vom 16. März 1906, pag. 425). Die Unterschrift des Emil Egloff als kaufmännischer Direktor ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektiv-Prokura erteilt an August Mettler, Ingenieur, von St. Gallen, in Zürich I.

1. Juni. **Zürcher Amtsbürgschaftsgenossenschaft** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 136 vom 31. März 1904, pag. 541). Johannes Leemann, Edwin Hess und Daniel Fehr sind aus dem Vorstand ausgetreten. An deren Stelle wurden gewählt: Emil Fink, von Zürich, in Goldbach-Küsnacht, als Präsident (bisher Vizepräsident), Heinrich Bodmer, Polizeihauptmann, von Zürich, in Zürich I, als Vizepräsident, Paul Zwingli, Gerichtsschreiber, von Zürich, in Bülach, und Heinrich Meyer, Waisenamtssekretär, von Zürich, in Zürich III, beide als Beisitzer. Aktuar ist wie bisher: Heinrich Rutschmann, Notar. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Im Rathaus, Zürich I.

1. Juni. Inhaberin der Firma **A. Probst-Rütter** in Zürich V ist Frau Anna Probst, geb. Rütter, von Laufenburg (Aargau), in Zürich V. Fabrikation von Baubeschlägen, Handel und Vertretungen. Dufourstrasse 91. Die Firma erteilt Einzel-Prokura an den Ehemann der Inhaberin Adolf Probst-Rütter, und an Adolf Künzli, von Strengelbach (Aargau), in Basel.

1. Juni. Inhaber der Firma **C. Brack, z. gold. Loewen** in Zürich I ist Carl Brack, von Ober-Neunforn (Thurgau), in Zürich I. Betrieb des Hotel-Restaurant zum «Goldenen Löwen». Rennweg 13.

2. Juni. **Wasserversorgung Goldbach** in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. April 1901, pag. 557). Johannes Freitag, Johannes Bürker und Jakob Aeppli sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Edwin Brunner-Vogt, bisher Vizepräsident, als Präsident, Heinrich Terlinden, von und in Küsnacht, als Vizepräsident; Gottfried Alder, von und in Küsnacht, als Aktuar, und Alfred Schori, von Seedorf (Bern), in Küsnacht, als Beisitzer. Quästor ist wie bisher Jakob Weber. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar oder dem Quästor rechtsverbindliche Unterschrift.

2. Juni. Die **Actiengesellschaft der vereinigten schweizerischen Portland-Cementfabriken** (Société anonyme des Portlands Suisses) in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 12 vom 10. Januar 1906, pag. 45) hat Kollektiv-Prokura erteilt an Willy Jacobs, von Neuwied a. Rh. (Reg. Bez. Koblenz), in Zürich. Die Zeichnung erfolgt kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

2. Juni. Die Firma Wve Elise Sevestre in Niederweningen (S. H. A. B. Nr. 335 vom 15. September 1902, pag. 1337) und damit die Prokura Emile Sevestre — Kalk- und Zementfabrik — ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1906. 1. Juni. Die von der Firma **Wwe. B. Jenni** in Bern (S. H. A. B. Nr. 343 vom 22. September 1902, pag. 1369) an Fritz Hässig erteilte Kollektivprokura ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an den bisherigen Kollektivprokuraträger Walter von Büren, von Flumental, in Bern.

1. Juni. Der Inhaber der Firma **P. Kramer** in Bern (S. H. A. B. Nr. 157 vom 31. Oktober 1890, pag. 771) hat sein Geschäftslokal von der Linde Nr. 1 an den Niesenweg Nr. 8 verlegt.

Bureau Biel.

1. Juni. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft von Magglingen, Leubringen & Umgebung**, mit Sitz in Magglingen (S. H. A. B. Nr. 235 vom 21. September 1895) hat in der Genossenschaftsversammlung vom 1. April 1906 ihre Statuten revidiert. Dadurch wird der Vorstand von 5 Mitgliedern vermehrt auf 6 Mitglieder. Der Verkauf von Waren an Nichtgenossenschafter kann in der Regel nur gegen bar erfolgen. Der Kassier ist ermächtigt, Ausnahmen zu gestatten. Im übrigen sind die im S. H. A. B. Nr. 235 vom 21. September 1895, pag. 980 publizierten Tatsachen durch die Statutenrevision nicht verändert worden. Der Vorstand ist gegenwärtig bestellt wie folgt: Präsident ist Emil Widmer, Vater, von Sumiswald; Vizepräsident ist Emil Allemand, von Leubringen; Sekretär-Kassier ist Emil Widmer, Sohn, von Sumiswald; Beisitzer sind: Fritz Merz, von Menziken, Albert Burri, von Schüpfen, diese 5 alle in Magglingen, und Louis Villars, von und in Leubringen.

Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmental).

24. April und 1. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Amtssparniskasse Obersimmental**, mit Sitz in Zweisimmen, hat in den Generalversammlungen vom 12. November 1904 und 15. Mai 1906 ihre Statuten neuerdings revidiert und dabei folgende Aenderungen der in dem Schweiz. Handelsamtsblättern vom 11. Mai 1883, Nr. 68, pag. 542, vom 29. März 1888, Nr. 43, pag. 327, und vom 17. September 1889, Nr. 151, pag. 727 publizierten Tatsachen getroffen: Diese Genossenschaft bezweckt nunmehr: a. Den Sinn für Sparsamkeit zu fördern; b. Jedermann Gelegenheit zu verschaffen, seine Ersparnisse sicher und vorteilhaft anzulegen; c. den geldbedürftigen Einwohnern der Gegend, vorzugsweise des Amtes Obersimmental, gegen statutengemässe Sicherheit Darlehn zu gewähren. Mitglied der Genossenschaft soll jeder Spareinleger sein, dessen Guthaben mindestens Fr. 100 beträgt. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Erhebung dieses Guthabens und jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen erlischt hierdurch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das sämtliche Vermögen der Anstalt, inbegriffen der Reservefonds, welcher gegenwärtig Fr. 100,000 übersteigt. Eine weitere persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger von Ober- und Niedersimmental. Der jährliche Bücherabschluss und die Rechnungsstellung finden je auf 31. Dezember statt. Der sich ergebende Reingewinn ist folgendermassen zu verwenden: a. Mindestens 80 % werden dem Reservefonds zugewiesen, bis derselbe 10 % des Einlagekapitals erreicht hat. Hat der Reservefonds diese Höhe erreicht, so kann dessen Speisung ganz oder teilweise sistiert werden; b. die übrigen 20 %, beziehungsweise die disponible Restsumme desselben wird zu gemeinnützigen Zwecken, nach dem jeweiligen Beschlusse der Generalversammlung verwendet. Bei einer allfälligen Auflösung der Genossenschaft hat die Verteilung des Vermögensüberschusses einzig zu Schulzwecken im Amtsbezirk Obersimmental zu erfolgen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Generalversammlung; b. der aus 9 Mitgliedern bestehende Vorstand; c. der Verwalter. Die Bewilligung von Darlehen und Festsetzung der daherigen Bedingungen kann der Vorstand einem Ausschuss von 3 Mitgliedern übertragen, welcher den Namen Kreditkommission führt. Der Verwalter führt für die Anstalt gegen aussen die rechtsverbindliche Unterschrift. Mitglieder des Vorstandes sind: 1) Armin Bach, Amtsnotar in Zweisimmen, Präsident; 2) Fr. Matti, Amtsschreiber in Blankenburg, Sekretär; 3) Jakob Schmid, Posthalter in Blankenburg; 4) Fritz Müller, Gemeindeschreiber in Boltigen; 5) Johann Gobeli, Posthalter in Weissenbach; 6) Gottfried Perren, Oberlehrer in St. Stephan; 7) Johann Wamschler, Gemeindeschreiber in Lenk; 8) Arthur Rieben, Gemeinderatspräsident in St. Stephan; 9) Jakob Marggi-Allemann, Sohn, Gutsbesitzer in Lenk. Verwalter ist: Gottlieb Imobersteg-Müller, in Zweisimmen. Die neuen Statuten sind am 1. Januar 1905 in Kraft getreten. Die frühern Statuten sind auf den gleichen Zeitpunkt ausser Kraft getreten.

Bureau de Courtelary.

1er juin. Samuel Graber, de Rohrbachgraben, et Jules-Ali Cachelin, de Villiers, tous deux domiciliés à St-Imier, ont constitué à St-Imier sous la raison sociale **Graber et Cachelin**, une société en nom collectif qui commence ses opérations aujourd'hui même. La société donne procuration à Mme. Eugénie Graber, née Ganguillet, épouse de l'associé Samuel Graber, domiciliée à St-Imier. Genre de commerce: Oxydage de la boîte de la montre et de ses parties détachées. Bureaux: St-Imier.

1er juin. La société anonyme **Fabrique de pâte à papier de Courtelary & des établissements L. Roubach & Cie à Lunéville réunis**, avec siège à Courtelary (F. o. s. du c. du 29 mai 1896, no 148, page 613, et publications ultérieures) a, dans son assemblée générale du 17 mars 1906 revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement. Le capital actions est porté de fr. 400,000 à fr. 800,000. Ce capital est représenté: 1° Par 4000 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées et 2° par l'émission de 400 nouvelles actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les 4000 anciennes actions peuvent être échangées au gré des porteurs, contre des actions de fr. 1000 soit une

action de fr. 1000 pour 10 actions de fr. 100. Dans ce cas la numérotation des actions sera la suivante: N° 4001 à 4400 pour les actions à échanger et n° 4401 à 4800 pour les actions à émettre. Le capital social peut être augmenté par décision de l'assemblée générale. Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modifications.

2 juin. La société en commandite **X. Kung & Cie**, tissus et draperies, à Corgémont (F. o. s. du c. du 17 octobre 1901, n° 353, page 1409), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Xavier Kung», à Corgémont.

Le chef de la maison **Xavier Kung**, à Corgémont, est Xavier Kung, originaire de Sulz (Lucerne), domicilié à Corgémont; la maison reprend l'actif et le passif de la société en commandite «X. Kung & Cie» qui est radiée. Genre de commerce: Confections, tissus, draperies. Bureau: à Corgémont.

4 juin. La raison **Aurèle Voumard**, fabrication d'horlogerie à Tramelan-dessous (F. o. s. du c. du 14 septembre 1898, n° 259, page 1083), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen).

1. Juni. Die als Aktiengesellschaft eingetragene **Käsereigesellschaft Linden im Kurzenberg & Umgebung**, mit Sitz bei der Linden (S. H. A. B. Nr. 31 vom 5. März 1883, pag. 232, und Nr. 47 vom 9. Februar 1900, pag. 191), hat ihre Vorstandsmitglieder neu bestellt und sind infolge dessen an Platz des Johann Steiner, Lehrer, und Johann Reber, Weibel, getreten: als Präsident: Johann Schindler, von Röthenbach, Landwirt in Egglishausern, Gemeinde Innerbirrmoos, und als Sekretär: Gottfried Zimmermann, Gemeindeschreiber in Linden, Innerbirrmoos.

1. Juni. Die als Genosssenschaft eingetragene **Käsereigesellschaft Rubigen**, mit Sitz in Rubigen (S. H. A. B. Nr. 458 vom 23. November 1905, pag. 1829) hat folgende Veränderungen im Vorstande getroffen. Am Platze des Johannes Schmid, des Albert Schneider und des Gottfried Glauser sind gewählt worden: als Präsident: Albert Schneider, Gemeinderat in Kleinhöchstetten; als Vizepräsident: Adolf Schneider, Landwirt in Kleinhöchstetten; als Kassier: Hans Bigler, Wirt in Rubigen. Der eine Beisitzer Adolf Schneider wurde ersetzt durch Johann Rolli, Landwirt im Ublersacker. Der andere Beisitzer Christian Wütbrich und der Sekretär Niklaus Bieri wurden wieder bestätigt. Die Genannten wohnen alle in der Gemeinde Rubigen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1906. 31 mai. Le chef de la maison **Léon Seydoux**, à Vaulruz, est Léon Seydoux, fieu François, originaire de Vaulruz, y domicilié. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie. Magasin et bureau: Au village.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1906. 1. Juni. Inhaber der Firma **J. Bührer-Gerig** in Schaffhausen ist Jakob Bührer-Gerig, von und in Stein am Rhein. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommissionsgeschäft. Geschäftslokal: Frauengasse Nr. 18.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1906. 30. Mai. Die Firma **Hch. Wacker** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 365 vom 14. September 1905, pag. 1458) ist infolge Assoziation erloschen.

Heinrich Wacker, von Bottighofen (Thurgau), und Otto Thomann, von St. Gallen, beide wohnhaft in St. Gallen, haben unter der Firma **Hch. Wacker & Cie** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1906 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hch. Wacker» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinrich Wacker. Kommanditär ist Otto Thomann, mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000), welchem gleichzeitig Prokura erteilt wird. Stickereifabrikation und Export. St. Leonhardstrasse 42.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1906. 29. Mai. In der Firma **Cantieni, Kieni & Cie.** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 19 vom 16. Januar 1906, pag. 73) ist nunmehr zur Vertretung der Gesellschaft auch der Gesellschafter Peter Clavadätscher von Küblis berechtigt.

29. Mai. Die Firma **Georgina Plattner** in Thusis (S. H. A. B. Nr. 49 vom 6. April 1883, pag. 377) ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Ursina Plattner, Modistin, und Georgina Plattner, beide von und wohnhaft in Thusis, haben unter der Firma **Schwestern Plattner** in Thusis eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche im November 1903 ihren Anfang nahm. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Georgina Plattner» mit Aktiva und Passiva übernommen. Natur des Geschäftes: Modewaren und Trauerartikel. Geschäftslokal: Poststrasse in Neu-Thusis.

29. Mai. Die Firma **Paul Müller** in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 157 vom 15. April 1904, pag. 625), Fabrikation und Vertrieb gärtnerischer Bedarfsartikel, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Mai. Inhaber der Firma **H. Clavadätscher-Schmid** in Langwies, welche im Oktober 1905 ihren Anfang nahm, ist Hans Clavadätscher-Schmid, von Küblis, wohnhaft in Langwies. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Handlung. Geschäftslokal: Am Platz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1906. 31. Mai. Die Firma **Motor, Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität** in Baden (S. H. A. B. Nr. 260 vom 22. Juni 1905, pag. 1038) hat in ihrer Generalversammlung vom 7. April 1906 die Statuten revidiert. Abänderungen der publizierten Tatsachen wurden nicht getroffen.

31. Mai. In der Firma **Motor, Aktiengesellschaft für angewandte Elektrizität** in Baden (S. H. A. B. Nr. 260 vom 22. Juni 1905, pag. 1038) sind folgende Aenderungen eingetreten: Die Unterschriften der Delegierten des Verwaltungsrates Armin Kellersberger, von und in Baden, und Max Huth, von und in Leipzig, sind infolge Todes erloschen. Der Verwaltungsrat hat als Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt: Dr. Rudolf Ernst, von und in Winterthur, und demselben das Recht erteilt, als Delegierter des Verwaltungsrates kollektiv mit einer der andern zeichnungsberechtigten Personen die Unterschrift zu führen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1906. 31 maggio. Inscrizione d'ufficio a richiesta del Lod. Dipartimento cantonale di Giustizia in data 29 maggio 1906.

Il proprietario della ditta **Eugenio Gianini**, in Cassarate, è Eugenio Gianini, di Castagnola, domiciliato in Cassarate di Castagnola. Genere di commercio: Costruzioni in ferro «A la forge noire.»

Ufficio di Mendrisio.

31 maggio. La società anonima «Società Bancaria Ticinese» con sede in Lugano, inscritta nel registro di commercio del distretto di Lugano, il 22 dicembre 1903 e pubblicata sul F. u. s. di c. del 28 dicembre 1903, n° 476, pag. 1903, ha istituito col giorno 1° gennaio 1905, una agenzia in Chiasso, sotto la ragione **Società Bancaria Ticinese, Agenzia di Chiasso**, è autorizzato a rappresentare l'agenzia stessa in qualità di gerente, Teodoro Knechtli, da Muhen (Ct. Argovia), domiciliato a Chiasso. Il locali della agenzia di Chiasso sono nella casa Tomaso Chiesa, Via principale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1906. 31 mai. La **Société anonyme du Moulin d'Eclépens**, avec siège à la Sarraz, inscrite au R. du C. le 21 août 1899 (F. o. s. du c. du 23 août 1899, n° 270, pag. 1088) a, dans son assemblée du 12 mai 1906 revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs divisé en trois cents actions ordinaires et cent actions privilégiées de cinquante francs chacune. Les autres modifications concernent des dispositions dont la publication n'est pas exigée. La même assemblée a procédé au renouvellement de son conseil d'administration et a élu président: Félicien Michaud, à Orny, et secrétaire: Charles Michaud, à La Sarraz.

Bureau de Morges.

31 mai. Le chef de la maison **A. Manera**, à Morges, est Antoine Manera, de Vogogna, Province de Novare, Italie, domicilié à Morges. Genre de commerce: Charpentier-menuiserie. Chantier: Rue des Charpentiers n° 28.

Bureau de Moudon.

Rectification. Société immobilière de Moudon, à Moudon. La publication de cette inscription, F. o. s. du c. du 22 mai, page 882, contient une erreur en ce sens qu'il faut lire: «Il sera tenu de payer sa part aux dettes de l'association, etc.» au lieu de «passer».

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1906. 1er juin. La raison **Kaufmann frères en liquidation**, fabrique d'aiguilles de montres en tous genres, à Fleurier (F. o. s. du c. du 24 juillet 1905, n° 306, page 1222), est radiée, sa liquidation étant terminée.

Bureau de Neuchâtel.

30 mai. La société anonyme «Compagnie du Chemin de fer funiculaire Ecluse Plan», à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 septembre 1888, n° 106, page 804), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires en date du 12 mai 1906. La liquidation sera opérée sous la raison: **Compagnie du Chemin de fer funiculaire Ecluse Plan en liquidation** par les soins du conseil d'administration.

30 mai. Il est fondé dans le canton de Neuchâtel, une **Société cantonale de cavalerie** (Verein) composée des sociétés de cavalerie ci-après dénommées: 1° Société de Cavalerie du Val-de-Travers; 2° Société de Cavalerie de La Chaux-de-Fonds; 3° Société de Cavalerie du Val-de-Ruz; 4° Société de Cavalerie du Vignoble; 5° Société de Cavalerie du Locle, dont le siège est à Neuchâtel. Les statuts portent la date du 4 décembre 1898. La société a pour but de grouper toutes les sociétés de cavalerie du canton, d'encourager l'équitation militaire, ainsi que les courses sur le terrain avec buts tactiques et les courses de chevaux. La société favorisera plus particulièrement les chevaux nés dans le pays; elle cherche à relever l'élevage du cheval dans le canton au moyen de courses tant cantonales que régionales et s'efforcera de développer le tir au mousqueton et au révolver. La société a une durée illimitée. Les membres actifs de chaque société de district sont de droit membres de la société cantonale et doivent en conséquence payer une cotisation annuelle. Toute personne qui désire faire partie de la société cantonale de cavalerie doit auparavant se faire recevoir membre d'une société de district. La sortie de la société a lieu par demande adressée au président de la société de district. Tout membre ne payant pas la cotisation annuelle est considéré comme démissionnaire. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale des délégués des sociétés de district. b. Le comité composé de cinq membres choisis parmi les délégués des sociétés de district. c. Les vérificateurs de comptes. Chaque société de district est représentée à l'assemblée générale par une délégation de trois membres dont le président fait partie de droit. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille officielle du canton». Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité. Les engagements de la société ne sont garantis que par l'avoir social. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Le président du comité est: Auguste Lambert, major, de Gorgier, domicilié à Neuchâtel; le vice-président: Charles-Albert Vuille, de la Sagne, domicilié à La Chaux-de-Fonds; et le secrétaire-caissier: Arthur Darbre, des Geneveys sur Coffrane, domicilié à Colombier.

Genf — Genève — Ginevra

1906. 31 mai. Aux termes d'acte passés devant Me Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, le 12 mai 1906, il a été constitué sous la dénomination de: **Société anonyme des publications techniques**, une société anonyme, ayant pour objet la possession et l'exploitation de la Revue Polytechnique (anciennement la Machine), ainsi que toutes publications scientifiques, industrielles ou techniques. Le siège de la société est fixé à Genève; sa durée est illimitée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000) et est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, savoir: 50 actions ordinaires et 50 actions privilégiées, intégralement souscrites et entièrement libérées. Toutes les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Revue Polytechnique, ou en cas de disparition de celle-ci dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un membre, élu pour trois ans par l'assemblée générale des actionnaires. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée par l'administrateur. Le premier conseil d'administration est composé de: Georges-Warder Brooke, éditeur, domicilié à Genève. Siège social: 16, Rue de Hesse.

31 mai. La raison **Ph. Litt**, «Hôtel de l'Etoile» et café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 1er février 1901, page 130), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

31 mai. Aux termes d'une sentence arbitrale rendue exécutoire par Monsieur le président du tribunal de 1re Instance de Genève, en date du 25 juillet 1905, la société en nom collectif: **Ls. Druz et Cie**, fabrique d'articles en perles, commerce de couronnes en perles et métal «Au Chrysanthème», à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1904, page 370), a été déclarée dissoute et son actif et passif attribués à l'associé Louis Druz. Cette société est en conséquence radiée.

31 mai. La raison **Elisée Constantin**, entreprise de ferblanterie et plomberie, à Genève (F. o. s. du c. du 31 octobre 1904, page 1650), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate **Mai** und **Januar-Mai** der Jahre 1905 und 1906:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de **mai** et **janvier-mai** des années 1905 et 1906:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — *District consulaire de St-Gall.*

	Mai 1905 Fr.	Mai 1906 Fr.	Jan.-Mai 1905 Fr.	Janv.-Mai 1906 Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Bandes und Entredeux (Hamburghs)	2,925,409	3,716,345	14,311,526	20,692,896
Mode-Artikel (handkerchiefs, ties, aprons)	698,742	582,990	2,648,046	2,555,986
Seiden- und Baumwollspitzen	40,312	118,330	1,011,317	1,803,348
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	7,647	7,802	18,987	24,784
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	82,828	155,018	1,178,133	1,601,559
Mode-Artikel (tiedies, pillow shams, etc.)	30,687	90,226	136,450	257,003
Stickereien insgesamt: [6]	**3,785,625**	**4,670,711**	**19,305,059**	**26,935,071**
Plattstichgewebe [9]	156,607	190,361	889,409	1,354,681
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.) [9]	87,591	105,044	524,635	799,347
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburgerartikel) [9]	2,095	17,779	17,869	32,023
Baumwollgarn [6]	17,736	43,809	26,875	178,488
Unterkleider [5]	—	—	5,191	—
Benteltuch [7]	54,625	36,694	191,273	217,906
Bänder [2]	—	—	6,803	10,138
Seidene und halbseidene Stückware [1]	—	—	11,398	—
Maschinen und Maschinenteile [15]	54,000	26,451	142,230	159,428
Bücher [26]	—	—	3,413	—
Käse [21]	48,183	122,681	318,656	435,121
Schokolade [22]	—	—	—	1,896
Wein [24]	—	—	2,240	—
Verschiedenes [25]	21,205	48,806	91,767	155,488
	4,227,667	**5,262,336**	**21,586,873**	**30,279,587**

Konsularbezirk Zürich. — *District consulaire de Zurich.*
(Inkl. Agentur Winterthur.) — (Y compris l'agence de Winterthour.)

Seidene und halbseidene Stückware [1]	946,795	464,869	6,252,466	4,047,564
Seide (Silk, spun) [4]	1,462	—	88,932	6,766
Benteltuch [7]	63,721	69,470	228,582	294,150
Bänder [2]	—	—	2,198	1,436
Strickwaren [10]	20,411	30,280	110,773	181,927
Baumwollwaren [9]	51,122	130,431	57,939	501,876
Baumwollgarn [9]	8,605	24,832	20,210	163,720
Chemikalien [20]	—	—	1,965	6,921
Oeldruckbilder (oil chromos) [28]	2,691	610	10,028	1,344
Gelatine [23]	7,410	12,660	21,962	42,463
Käse [21]	136,501	174,949	697,972	881,827
Suppen-Würze [25]	—	9,878	39,672	40,478
Bücher [26]	—	—	935	3,648
Wein und Spirituosen [24]	—	—	752	1,667
Maschinen [15]	15,992	40,228	54,574	72,938
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge [14]	1,598	1,975	2,839	8,064
Verschiedenes [25]	13,344	4,933	39,616	68,997
	1,269,652	**965,115**	**7,622,417**	**6,325,846**

Konsularbezirk Luzern. — *District consulaire de Lucerne.*
(Inkl. Agentur Aarau.) — (Y compris l'agence d'Aarau.)

Seidene und halbseidene Stückware [1]	4,637	21,860	14,821	31,431
Bänder [2]	13,323	15,193	86,572	82,016
Strohwaren (Articles en paille) [11]	620	9,184	454,253	220,813
Holzschnitzereien [25]	753	—	1,484	—
Baumwollwaren [9]	8,865	—	59,399	50,788
Horlogerie [12]	—	—	—	2,927
Strickwaren [10]	47,294	70,851	327,490	382,402
Chemikalien [20]	4,372	—	54,845	4,964
Reisszeuge [14]	—	—	14,027	16,931
Bücher und Bilder [26]	1,896	5,320	26,375	34,120
Bürstenwaren [25]	—	1,326	3,674	3,522
Käse (Fromage) [21]	13,834	8,608	89,606	88,659
Kirschwasser [34]	1,994	—	4,923	4,569
Wissenschaftliche Instrumente [14]	—	—	—	1,362
Verschiedenes [25]	10,560	15,525	32,827	64,562
	107,968	**145,817**	**1,170,296**	**989,066**

Konsularbezirk Basel. — *District consulaire de Bâle.*

Floretseide [5]	290,778	314,578	1,530,548	1,488,062
Bänder [2]	339,192	273,278	2,319,554	1,993,204
Strickwaren [10]	2,216	4,638	68,486	86,830
Anilinfarben [19]	508,847	458,081	2,032,960	1,818,780
Andere Farbstoffe und Chemikalien [20]	63,941	74,138	219,577	224,209
Häute und Felle [17]	248,086	114,333	706,210	713,750
Horlogerie et fournitures [12]	37,037	52,597	170,100	230,773
Tierhaare [7]	—	—	8,160	14,492
Baumwollgarn [6]	—	—	2,431	—
Maschinen und Maschinenteile [15]	6,455	—	6,455	8,716
Käse [21]	—	—	1,911	—
Wein [24]	877	7,149	9,791	15,899
Verschiedenes [25]	45,457	2,244	244,875	29,106
	1,542,886	**1,301,036**	**7,320,558**	**6,623,821**

Konsularbezirk Bern. — *District consulaire de Berne.*
(Inkl. Agentur La Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence de La Chaux-de-Fonds.)

Käse [21]	338,378	554,625	1,754,861	2,049,294
Kondensierte Milch [22]	—	13,539	—	46,148
Strickwaren [10]	49,240	73,689	316,731	345,166
Strohwaren [11]	9,258	1,008	167,175	31,613
Tierhaare [7]	—	—	13,254	—
Holzschnitzereien [25]	—	—	3,627	1,704
Horlogerie et fournitures [12]	801,173	753,975	3,078,168	3,369,692
Bücher [26]	—	—	1,050	800
Chokolade [22]	33,276	26,595	543,137	466,833
Absinth und Kirschwasser [34]	643	4,013	20,808	6,211
Wein [24]	4,194	2,280	10,886	14,348
Wissenschaftliche Instrumente [14]	4,960	—	4,960	4,499
Verschiedenes [25]	60,361	61,451	197,730	273,835
	1,301,483	**1,491,155**	**6,111,887**	**6,610,143**

Konsularbezirk Genf. — *District consulaire de Genève.*
(Inkl. Agentur Vevey.) — (Y compris l'agence de Vevey.)

	Mai 1905 Fr.	Mai 1906 Fr.	Jan.-Mai 1905 Fr.	Janv.-Mai 1906 Fr.
Horlogerie et fournitures [12]	238,752	202,617	906,884	762,103
Boîtes à musique [12]	24,311	19,902	82,109	72,669
Pierres précieuses [13]	5,070	38,149	5,070	104,377
Produits de lait (Milchprodukte) [22]	3,163	—	18,309	—
Livres (Bücher) [26]	863	3,175	863	3,175
Peaux (Häute) [17]	—	—	23,288	6,846
Limes (Feilen) [25]	13,154	9,919	84,767	82,721
Instruments scientifiques [14]	—	—	1,192	4,685
Produits chimiques [20]	43,487	15,508	103,047	81,083
Chocolat [22]	58,543	98,930	482,617	620,537
Vin [24]	—	903	—	7,547
Divers (Verschiedenes) [25]	19,523	10,725	55,684	47,985
Genf	406,857	399,828	1,763,880	1,793,728
Bern	1,301,483	1,491,155	6,111,887	6,610,143
Basel	1,542,886	1,301,036	7,320,558	6,623,821
Luzern	107,968	145,817	1,170,296	989,066
Zürich	1,269,652	965,115	7,622,417	6,325,846
St. Gallen	4,227,667	5,262,336	21,586,873	30,279,587
Total	8,856,493	9,565,287	45,525,861	52,622,191

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	Jan.-Mai 1905 Fr.	Janv.-Mai 1906 Fr.
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce [1]	6,278,685	4,076,995
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter [3]	419,855	512,056
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie [2]	2,415,132	2,086,794
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) [4]	88,932	6,766
Floretseide — Bourre de soie [5]	1,530,548	1,488,062
Seidenwaren — Soieries	**10,733,152**	**8,172,673**
Stickereien — Broderies [6]	19,305,059	26,935,071
Tierhaare — Crin [7]	21,414	14,492
Baumwollgarn — Fils de coton [8]	49,516	342,208
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine [9]	1,554,492	2 788,715
Strickwaren — Tricotage [10]	823,480	996,325
Strohgeflechte — Tresses de paille [11]	621,428	252,426
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures [12]	4,160,222	4,469,872
Musikdosen — Boîtes à musique [12]	82,109	72,669
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques [14]	18,058	35,541
Maschinen — Machines [15]	208,319	241,142
Katholische Kultusartikel — Articles de culte [16]	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts [17]	729,498	720,596
Leder — Cuir [18]	—	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline [19]	2,032,960	1,818,780
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques [20]	379,434	317,177
Käse — Fromage [21]	2,863,006	3,454,901
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait [22]	18,309	46,148
Chokolade — Chocolat [23]	1,035,754	1,089,266
Spirituosen — Spiritueux [24]	48,900	50,241
Verschiedenes — Divers [25]	850,851	853,948
Total	**45,525,861**	**52,622,191**

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des *différents districts* dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Geldmarkt. Die Erleichterung des internationalen Geldmarktes ist endlich im Verlauf des Monats Mai eingetreten, aber nur langsam und zögernd, schreibt der Maibericht der Eidgenössischen Bank A. G. Erst in der letzten Maiwoche hat die Deutsche Reichsbank die schon längst erwartete Herabsetzung ihres Diskonts von 5 % auf 4½ % vorgenommen. In der Schweiz ist sogar eine Aenderung des offiziellen Diskonts nicht eingetreten und auch der Privatsatz nur unmerklich zurückgegangen; einzig Paris scheint sich nach wie vor eines recht flüssigen Geldstandes zu erfreuen, der aber den andern Ländern nicht recht zugute kommen will; die anlässlich der politischen unbehaglichen Situation im vorigen Jahre abgeschnittenen Fäden der internationalen Zinsarbitrage, die Paris in grossem Massstabe mit Deutschland und England gepflegt hat, sind noch nicht im vollen Umfange wieder angeknüpft worden und auch heute noch hat es den Anschein, als ob Paris seine disponiblen Gelder nur zögernd nach dem Auslande zum Ausleihen abgebe.

Die starke Kurserhöhung, die in New-York im Laufe des Monats eingetreten ist und die infolge der San Francisco-Katastrophe erlittenen Einbussen zu einem grossen Teil wieder wett gemacht hat, ist an den kontinentalen Börsen mehr oder minder spurlos vorübergegangen.

Trotz der Erleichterung am Geldmarkte muss konstatiert werden, dass die erstklassigen niedrig verzinslichen Werte fortgesetztet nach unten tendieren; die Aufnahmefähigkeit des Publikums für 3½ % Werte ist in Deutschland und auch bei uns eine ganz geringe, und in ersterem Lande wird jetzt ernstlich diskutiert, ob nicht die Städte, die fast sämtlich grosse Geldbedürfnisse haben, wieder den Zinsfuss von 4 % wählen sollten, um für ihre Anleihen Absatz zu finden. Sollte dies in grösserem Massstabe eintreten, so würde dies sicher einer generellen Umwertung der Kapitalanlagen rufen, von der wir auch in der Schweiz, wo die Geldverhältnisse keineswegs günstigere sind, nicht unberührt bleiben würden. Auch bei uns sind die Ansprüche, die sowohl Industrie und Handel als auch die Kantone, Gemeinden und sonstige Korporationen an den Geldmarkt stellen, noch immer sehr grosse; man denke nur an die vielfachen Kapitalerhöhungen von industriellen Unternehmungen und Banken, die im Laufe eines Jahres bei uns vorgenommen wurden, sowie an die Erweiterungen, die bei den kantonalen Banken noch beabsichtigt sind, im Zusammenhange mit dem Untergang ihres Noten-Emissionsrechtes.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	24 mai £	31 mai £		24 mai £	31 mai £
Encaisse métallique	23,187,279	23,176,677	Billets émis	50,461,365	50,731,360
Réserve de billets	21,838,295	21,785,715	Dépôts publics	10,328,067	10,047,867
Effets et avances	31,234,160	31,483,251	Dépôts particuliers	42,123,808	42,678,571
Valeurs publiques	15,977,281	15,977,281			

Banque nationale de Belgique.

	23 mai fr.	31 mai fr.		23 mai fr.	31 mai fr.
Encaisse métall.	121,303,658	121,207,127	Circulat. de billets	678,315,230	712,076,480
Portefeuille .	582,300.211	615,658,900	Comptes-courants	78,682,034	80,605,241

Deutsche Reichsbank.

	23. Mai Mark	31. Mai Mark		23. Mai Mark	31. Mai Mark
Metallbestand	1,053,737,000	1,011,568,000	Notenzirkulation	1,263,792,000	1,323,412,000
Wechselportef.	807,464.000	876,815,000	Kurzf. Schulden	623,102,000	558,706,000

Banque de France.

	25 mai fr.	31 mai fr.		25 mai fr.	31 mai fr.
Encaisse métallique .	4,013,995,256	4,004,460,741	Circulation de billets . .	4,602,727,700	4,771,977,080
Portefeuille .	794,508,922	950,664,580	Comptes cour.	840,927,886	809,802,281

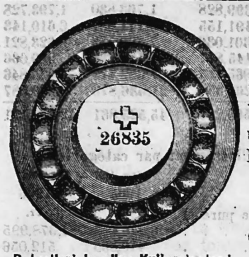
Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	23. Mai Kronen	31. Mai Kronen		23. Mai Kronen	31. Mai Kronen
Metallbestand	1,428,571,501	1,425,852,959	Notenzirkulation	1,648,330,690	1,715,733,270
Wechsel:					
auf das Ausland	60,000,000	60,000,000	Kurzfall. Schulden	143,389,500	168,626,981
auf das Inland	375,703,751	451,893,658			

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.



Patent-Kugellager

Unübertroffen! 50 % Kraftersparnis!

Universelle Verwendbarkeit für Maschinen und Transmissionen. Garantie für jedes Stück.

Prospekte, sowie mit Ratschlägen zu Diensten.

ED. WETZEL [194]

Zürich I, Löwenstrasse 67.

Generalvertretung der Schweiz von **J. Schmid-Roost**, Kugellagerfabrik, **Oerlikon-Zürich.**

Patentiert in allen Kulturstaaten!

Aktiengesellschaft

Kesselschmiede Richterswil

Dampfkessel

Cornwallkessel jeder Grösse u. neuester Konstruktion, Geschweisste Querröhrenkessel, Rauchröhrenkessel für Kleinbetrieb, Heizkessel jeden Systems, Bleichekessel, Dampfkessel für diverse Zwecke, Dampfkochkessel und komplette Dampfkocheinrichtungen für Hotels, Spitäler, Fett- und Oelsiedereien, für landwirtschaftliche Betriebe (Futterkochereien).

Blech-Schweiss-Arbeiten

Flammröhren, Feuerbüchsen, Dome, Stutzen, Windkessel, Braupfannen, Seifenkessel, Zinkpfannen, Bouilleurs etc.

Reservoirs

für Wasser, Oel, Spiritus etc. [228]

Blechrohrleitungen

Spezialität: Hochdruck-Rohrleitungen für Wasserkraftanlagen.

Brücken- und Eisenkonstruktionen

Strassen- und Eisenbahnbrücken, Passarellen, Röhrenstege, Dachkonstruktionen, Wellblechbedachungen, Kranträger, Gittermasten, Wehrbauten.

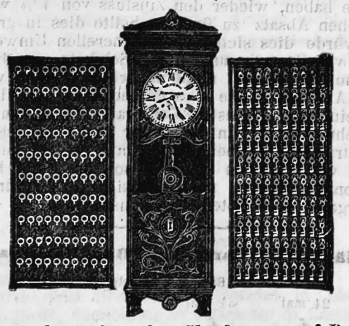
Apparate für diverse Industrien.

Material aus anerkannt nur erstklassigen Hüttenwerken. — Sorgfältigste Arbeit.

Prompte Bedienung.

Arbeiter-Kontroll-Uhren

verschiedene Systeme [134]



Apparate kostenlos, ohne Kaufzwang auf Probe.

Bareiss, Wieland & Co., Zürich.

A. Probst-Rütter, Zürich

Dufourstrasse 91

Fabrikation, Handel und Vertretungen

empfiehlt folgende Fabrikate: Tür- und Jalousie-Beschläge, Stalltürschloss, Pfannenband, Bauklammern, Anschlagknöpfe, Hülsen- und Treppenschrauben, Mechanik- und Fassschrauben, Anschweissende, Scharrbretter, Russtüren, Rohr-Schraubstöcke «Pionier». Schlitten, (1345;) hölz. Stiele jeder Art.

Telegramm-Adresse: **Probstrütter.** *Telephon Nr. 6101.*

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort effectué le 23 mai, les obligations foncières 4%, série E, dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 1er **septembre 1906**, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le paiement aura lieu à cette date, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. Les porteurs qui désireraient échanger leurs titres sortis contre des obligations 4% de la même série, pourront le faire, sans perte d'intérêt, dès ce jour au 1er septembre, au siège central moyennant le paiement d'une soulte de ½ %. (1302-)

Titres de fr. 500:

263	416	1147	1596	2545	2991	3440	4102	4911	5927
298	773	1416	1701	2551	**3083**	3824	4421	4913	5953
300	779	1425	**2016**	2552	3084	3828	4422	4942	5969
315	780	1494	2169	2977	3243	3833	4424	**5337**	5996
406	786	1495	2301	2978	3249	3843	4710	5380	5997
412	**1143**	1501	2343	2983	3251	**4028**	4905	5599	**6014**

Titres de fr. 1000:

263	1821	2426	3499	4427	5087	6065	7801	**8863**	**10370**
268	1826	2471	3834	4439	5210	6665	7864	9819	10389
475	1842	2699	3864	5030	5436	**7601**	**8526**	9821	10390
857	1843	**3429**	**4026**	5079	**6061**	7602	8843	9824	**11541**
1813	**2424**	3430	4426						

Le complément de l'amortissement prévu est effectué par l'annulation de 14 obligations non émises, soit: 8 titres de fr. 500, 6 titres de fr. 1000.

Lausanne, le 31 mai 1906.

Le directeur: **D. Paschoud.**

Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich.

Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [685]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Leihkasse Davos

Davos-Platz

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1101)

4½ % Obligationen unseres Instituts al pari

auf den Namen oder Inhaber lautend, in Beträgen von Fr. 100, 200, 500 und 1000, gegenseitig 3 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

Als Familien-Hotel oder Geschäftshaus

Umbau-Projekt

ist an schöner, freier Lage in der Nähe vom Paradeplatz eine Liegenschaft mit Garten zu verkaufen. (1375-)

Nur kapitalkräftige Reflektanten (Aktiengesellschaft nicht ausgeschlossen) belieben Anfragen zu richten unter Chiffre Z W 5847 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.